

SUSCRICION

PARA PAMPLONA:

Un mes... 5 reales.
Tres meses... 14
Seis meses... 27
Doce meses... 50

ULTRAMAR.

Sei meses... 60 reales.
Doce meses... 100

PAGO ADELANTADO.

El Eco de Navarra

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLITICOS

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA:

Tres meses... 16 reales.
Seis meses... 30
Nueve meses... 44
Doce meses... 56

EXTRANJERO.

Tres meses... 47 reales.
Seis meses... 92

PAGO ADELANTADO.

La no devolucion del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. TELEFONO N.º 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.



DOÑA MATILDE NAVASCUÉS É IBARRA

VIUDA DE D. VICTORIANO IRAIZOZ,

Falleció el día 19 del actual

A LAS DOS Y MEDIA DE LA MAÑANA.

Su hija Doña Luisa, hijo político D. Ricardo S. Aguirre, hermana política, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos y conocidos que por olvido no hayan recibido esquila de invitacion, se sirvan encomendarla a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de su alma, se celebrarán en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista, HOY Sábado 21 del corriente a las 11 y 1/2 de su mañana.

El duelo se despide en la Iglesia.

Pamplona 21 de Marzo de 1891.

Pamplona 21 de Marzo de 1891.

LOCOMOTORA DE VERA.

En El Bidasoa, periódico que vé la luz en Irún, en varias ocasiones, y en todas ellas revelando cierta prevención tal vez no bastante justificada, se ha ocupado de la locomotora caminera a vapor que para sus arrastres entre la estacion del ferrocarril de aquella villa y Vera, está ensayando la fábrica de hierro y acero de esta última.

En el número del 15 del corriente, de nuevo en antedicho periódico se ocupa de la referida máquina, no con igual, sino con mayor prevención que antes, llegando a manifestar graves alarmas contra los peligros "no exentos de desgracias probables," por lo cual exita a la Diputación de Guipúzcoa, a que "tome las medidas convenientes, a fin de que el día menos pensado no ocurran lamentables desgracias."

Ya que se trata de asunto que afecta a una industria navarra, y que puede afectar a otras muchas, vamos a permitirnos decir algo del asunto, haciendo ver a nuestro estimado colega guipuzcoano que en la ocasion presente "prueba demasia-

do, ya que incurre, no adrede ciertamente, en "trop de zèle."

En primer término la excitacion a las autoridades guipuzcoanas para que tomen medidas contra ese sistema de arrastres "en lo que a su jurisdiccion se refiere," resulta, por lo prematura, apasionada, y además por la forma no del todo cauta.

Es prematura, porque si se entera El Bidasoa, verá que tanto la Exma. Diputación de Guipúzcoa, como el Ayuntamiento de Irún que tan galantemente respondieron a la solicitud de la fábrica de Vera concediéndole permiso para los censurados arrastres, tuvieron buen cuidado de conceder un permiso provisional para pruebas, reservándose prudentísimamente, denegar lo otorgado definitivamente para cuando la práctica diera su dictamen. Y verá tambien que la misma fábrica no pedía ni pretendía otra cosa. No es del todo cauta la excitacion por la forma; pues al fin y al cabo se trata de un asunto que afecta a intereses de una provincia hermana muy querida, y esta circunstancia parecía recomendar un poco más de calma y galantería en El Bidasoa.

Con esto debiéramos concluir; mas ya que El Bidasoa ha puesto la pluma en nuestras manos, de paso que contestamos

Y cayó sobre su silla, medio sofocado por la emocion.

— ¡Nueve mil seicientos setenta y dos! — proclamó despues uno de los asesores con voz retumbante.

¡Era el número del billete de Ole Kamp, el presente en poder de Sandgoist! Todo el mundo lo sabía, y nadie ignoraba en que condiciones le habia adquirido el usurero. Reinó un profundo silencio, en lugar de la tempestad de hurras que hubiera resonado en toda la sala de la Universidad, si el billete hubiese continuado en poder de Hulda Hansen.

Y en su lugar iba a aparecer el bribon de Sandgoist con su billete en la mano para recoger el premio!

— ¡Número nueve mil seicientos setenta y dos! — gana el lote de cien mil marcos! (replicó el asesor) ¡Quién le reclama?

— ¡Yo!

¡Era el usurero de Dramen el que acababa de lanzar aquella palabra?

¡No! Era un joven, un joven de pálido rostro, llevando en sus facciones, como en toda su persona, las huellas de largos sufrimientos; ¡pero vivo, bien vivo!

A aquella voz, Hulda Hansen se habia levantado, arrojando un grito, que habia sido oido por todos. Despues habia caido desplomada...

¡Pero aquel joven acababa de atravesar la muchedumbre, y él fué el que recibió en sus brazos a la joven sin conocimiento...

— ¡Era Ole Kamp!

XX.

¡Sí! Era Ole Kamp. Ole Kamp, que habia sobrevivido, como por milagro, al naufragio del Viken. Y si el «Telégrafo» no le habia vuelto a Europa, era porque ya no se encontraba en los parajes visitados por el atiso.

Y si ya no se encontraba, era porque en aquella

a algunas observaciones del citado diario, vamos a dar ligeras noticias acerca de este sistema de arrastres, que si no para formar un juicio cabal, servirán para que se pongan en camino de formarlos aquellos a quienes interese.

La locomocion a vapor por carreteras, viene ocupando de muy atrás a los ingenieros. Hace muchos años se trajo a España una de esas máquinas, que todavia debe hallarse abandonada en un ribazo de una carretera de Toledo, si mal no recordamos. El problema consistia en lograr mucha potencia y resistencia en bulto y peso relativamente pequeño de la máquina. Hoy en gran parte parece resuelto el problema, si bien tal vez en lo relativo a la resistencia de la máquina queda algo que hacer y desear.

Los tipos corrientes de estas máquinas son tres: de 10, de 8 y de 6 caballos nominales. De las de 10 no hay que pensar en nuestras carreteras; y como queremos ser prácticos, prescindiremos de ellas. La máquina de los de Erico, Sarasa y Compañía que han sido los primeros industriales, y hasta ahora los únicos que en Navarra introdujeron esta clase de arrastres es de 8 caballos nominales. Las medidas son las siguientes:

Table with 2 columns: Máquinas de 8 caballos, Máquinas de 6 caballos. Rows include Longitud total, Anchura mayor (eje de las ruedas), Diámetro de las ruedas, and Anchura de idem.

Estas máquinas están provistas de dos engranajes que corresponden a dos velocidades. La pequeña velocidad que puede calcularse en 2.500 a 3.000 metros por hora; y la grande desde 3.000 a 6.000. Puede forzarse mucho más la marcha; pero, segun las observaciones que se nos suministran, por economía y para conservación de la máquina, conviene sacrificar tiempo, compensándose con aumento de carga.

Estas máquinas salvan fácilmente pendientes de 7, 8 y aun 9 por 100; y en cuanto al radio en que giran basta saber que la de los Sres. Erico Sarasa y Compañía ha efectuado con toda facilidad, con carga el viaje de Pamplona a Irún por Velate.

Nada diremos de la carga que pueden arrastrar, pues esto depende de mil circunstancias, del estado de camino y la máquina, de las cuestas, etc. Limitándonos a los datos que tenemos delante, diremos que si bien puede arrastrar mucho más, lo que sabemos es que ha bajado normalmente y a la velocidad de

6 kilómetros por hora con 14.000 kilos de carga útil en viajes largos con frecuentes pendientes de siete y más por ciento.

En buena carretera, de suaves pendientes, puede arrastrar hasta tres toneladas por caballo.

En cuanto al consumo de carbon, punto el más importante en la materia, segun experiencias hechas aquí, resulta:

Con carbon adecuado: 22 kilos por kilómetro el máximo; 19 el mínimo; el promedio 20 escasos. Cambiado el carbon y adoptado el superior, resulta: el viaje más ventajoso con 10 kilos por kilómetro; el de mayor consumo con 14 3/4, y el promedio de 12 1/2. Las diferencias de consumo por unas toneladas más o menos en la carga, no se han precisado, lo cual se explica por el gran peso muerto. Estos consumos han sido con carga y en carreteras en buen estado.

Estas máquinas requieren facilidad de proveerse de agua, por donde viajan, pues tienen que alimentar la caldera ordinariamente cada siete u ocho kilómetros.

Cuanto decimos se refiere a la máquina de los Sres. Sarasa, Erico y Compañía que es simple ó sea de un solo piston y única presión. Pero hay máquinas compuestas de dos cilindros de alta y baja presión que tal vez convengan allí donde el combustible es enormemente caro, y donde los depósitos de agua escasean. No las hemos visto, pero se dice que economizan un 30 por 100 de carbon y de agua. Pero en cambio son más caras y más difíciles de manejar y recomponer.

En conclusion, dado el precio del combustible en nuestra provincia, por término medio se nos dice que estas máquinas allí donde se cuenta con carga, y haya facilidades de reparacion fácilmente a barata los transportes en 40 por 100 sobre el arrastra de sangre; en muchos casos, no tratándose de grandes recorridos sino de 50, 60 y aun 100 kilómetros puede ser tan económico como el ferrocarril (dadas sus tarifas); y algunos casos habrá, sobre todo para quien cuenta con carga de retorno, en que resulte ventajoso al ferrocarril.

En cuanto a los inconvenientes que alega El Bidasoa son exagerados. Si la carretera es estrecha para la máquina tambien lo será para los carros. Hemos visto que el máximo de ancho de la máquina es de 2'18 y todo el mundo ve, y sin el escrúpulo de nadie circulan por las vias públicas carros y galeras de haces de trigo, de hierba, de carbon, cuyo vuelo alcanza y excede de 2'18 metros. El único incon-

época estaba ya en camino para Christiania en el buque que le repatriaba.

Esto es lo que contaba Sylvius Hog. Esto es lo que repetía a todo el que queria oírle. ¡Y bien puede creerse que todos le escuchaban con avidez! Esto se transmitía de grupo en grupo hasta el publico de la parte exterior, agrupados en los patios y calles circunvecinas.

En algunos instantes, todo Christiania sabia a la vez, que el joven náufrago del «Viken» estaba de vuelta, y que habia ganado el premio mayor de la loteria de las Escuelas.

Preciso era que Sylvius Hog fuese quien contase toda aquella historia. Ole no hubiera podido porque Joel le estrechaba entre sus brazos hasta ahogarle, mientras que Hulda volvia en sí.

— ¡Hulda!... ¡Querida Hulda!... (decía Ole.) ¡Soy yo!... ¡Tu prometido, bien pronto tu marido!

— ¡Mañana mismo, hijos míos; mañana mismo! (gritaba Sylvius Hog) Esta misma noche partiremos para Dal. En efecto: aquella carta, la última que habia recibido, y de la que no habia hablado a nadie, encerraba una segunda, fechada en Christiania. Esta segunda carta le comunicaba lo siguiente: el brick danés «Genius», capitán Kroman, acababa de arribar a Christiania, conduciendo a su bordo a los supervivientes de «Viken», entre otros, el joven maestro Ole Kamp, y tres días despues debia llegar a Christiania.

La carta de la marina añadía que aquellos naufragos habian sufrido de tal modo, que aun se encontraban en un estado de extrema debilidad. Por esto Sylvius Hog no quiso decir nada a Hulda del regreso de su prometido. Mientras no hubiese visto a Ole Kamp habia determinado callar. En su respuesta, habia duplicado el mas absoluto silencio sobre aquella vuelta, secreto que habia sido cuidadosamente guardado para con el público, como el deseaba.

Fácil es, pues, explicarse que el aviso «Telégra-

fo» no hubiese encontrado ningun resto ni superviviente del Viken.

Durante una violenta tempestad, este buque, medio demantelado, se habia visto obligado a huir hacia Noroeste, cuando se hallaba a doscientas millas al Sur de Islandia. En la noche del 3 al 4 de Mayo, noche de ráfagas, vino a estrellarse contra uno de esos enormes icebergs que salen de los mires de la Groenlandia. La colision fué terrible, tan terrible, que cinco minutos despues el «Viken» se iba a pique.

Entonces fué cuando Ole escribió el documento sobre el billete de loteria, como último adios dirigido a su prometida, arrojándole al mar despues de haberle encerrado en una botella.

Pero la mayor parte de los hombres de la tripulacion del Viken, incluso el capitán, habian perecido en el momento de la colision. Unicamente Ole Kamp y cuatro de sus compañeros pudieron salvar sobre uno de los fragmentos del iceberg en el momento en que se sumergia el Viken. Sin embargo, su muerte solo se hubiera aplazado, si aquella espantosa borrasca no hubiese empujado el banco de hielo hacia el Noroeste. Dos días despues, desfallecidos, muriendo de hambre, los cinco sobrevivientes al naufragio eran arrojados sobre las costas de Groenlandia, costa desierta, donde vivieron a la gracia de Dios.

Allí, si no eran socorridos en algunos días, su muerte era segura.

¿Cómo habian, pues, de tener la fuerza necesaria para ganar las pesquerías ó los establecimientos daneses de la bahía de Baffin sobre el otro litoral?...

Entonces acertó a pasar el brik «Genius», arrojado fuera de su ruta por la tempestad. Los naufragos le hicieron señales. Fueron recogidos. Estaban salvados.

Sin embargo, el «Genius», detenido por vientos contrarios, experimentó grandes retrasos en la tra-

EL PREMIO GORDO

POR

JULIO VERNE

por ciento para todos los números comprendidos entre uno y noventa y nueve.

¿Acaso al billete de Ole Kamp iba a hacer caer la suma de cien mil marcos en el bolsillo del miserable Sandgoist?

¡Verdaderamente seria cosa capaz de hacer durar de la justicia.

La quinta niña hundió su mano en la urna, y sacó la quinta cifra.

— ¡Siete! — dijo el presidente con una voz tan ahogada, que apenas se le oyó en las primeras filas.

Pero si no se oía, se veía, y, en aquel momento, las cinco niñas tendian las cifras siguientes a los ojos del público:

00967

El número agraciado debia estar necesariamente comprendido entre 9670 y 9679. Habia, pues ahora una probabilidad contra diez.

El estupor llegó a su colmo. Sylvius Hog, de pie, habia cogido la mano de Hulda Hansen.

Todas las miradas se clavaban sobre la pobre joven. Al sacrificar el último recuerdo de su prometido, ¿habria tambien sacrificado la fortuna que Ole Kamp habia soñado para ella y para él?

La extraña niña tuvo algun trabajo para introducir su mano en la urna. ¡Temblaba la pequeña! Por fin apareció el número.

— ¡Dos! — gritó el presidente.

veniente será en todo caso el peligro á que los gazados que crucen con la máquina se asusten. Pero aun este peligro es mas imaginario que real, y si á el atendera muchas cosas que no suprimiera tendria que suprimir *El Bidasoa*.

Entre los peligros por una máquina que marche despacio á paso de carreta ó poco más, y los peligros de los ferrocarriles, muchos de los cuales van por carreteras, los peligros de los tranvías en medio de la gran circulación en las ciudades populosas, no hay punto de comparación. Y no basta decir que estos tranvías y ferrocarriles circulan en vías más anchas, porque en primer término el espanto de los ganados es el mismo por un metro más ó menos, y esta diferencia está compensada en exceso por la enorme de la velocidad y la imposibilidad de una parada repentina, inconvenientes que no tiene la locomotora caminera.

No se espante *El Bidasoa*: á todo se hace. Hace poco aun se creia en peligro el paso de velocipedos; ahora nadie se acuerda de ello. La máquina que que tanto le espanta hace meses y meses que circula por Navarra en carreteras más estrechas y más tortuosas que las de Irun, sin que lamentemos ninguna desgracia; y en Europa y en sus colonias están prestando sus servicios á la agricultura, industria y comercio al pié de tres mil máquinas sin que sepamos nada de los presentidos desastres.

Todo se vuelve suspirar por imitar el adelanto extranjero; y sobre todo la anglomanía hace furor. Ya que seamos anglomanos, seámoslo en algo más que en hacernos los pantalones excesivamente largos por el extrafalario gesto de doblarlos en piso seco para recoger polvo, y en la ridiculidad de llevar pies españoles arrastrando como hechas para vigorosos zancajos ingleses.

Exenciones.—A los mozos.

En virtud de lo dispuesto en el art. 102 de la ley de reclutamiento de 11 de Julio de 1885 y de conformidad con lo propuesto por la Diputación provincial, el día 1.º del próximo Abril dará principio el juicio de exenciones en el Palacio de la misma, á las nueve en punto de la mañana de los días que á continuación se expresan:

Día 1.º

Adios, Alsásua, Ansoain, Anué, Añorbe, Araiz, Arraqui, Aranz, Arano, Arbizu, Areso, Arraiza, Arrazu, Atéz, Bakaicoa, Basaburua mayor, Baztan, Belascoain, Bertizana, Betelu, Burrun, Ciordia, Ciriza, Cizur, Donamaria, Echalar, Echarrí, Echarrí-aranz, Echauri, Elgorriaga, Eneriz, Erasun, Ergoiena, Ezcabarte, Ezcurra, Galar, Goizueta, Gulina, Huarte-arauqui é Imoz.

Día 2:

Irriñeta, Iturmendi, Ituren, Iza, Juslapeña, Labayen, Lacunza, Lanz, Larran, Legarda, Lesaca, Leizaola, Maya, Muruzabal, Obanos, Oñeta, Oiz, Oibar, Olazagutia, Oizoz, Oizo, Oza, Ostiz Puente la Reina, Saldias, Santesteban, Sumbilla, Tirapu, Ucar, Uza, Urdax, Urdain, Urroz (lugar), Uterga, Vera, Vidaurrre, Villava, Yanci, Zabalza, Zubieta, y Zurramurdi.

Día 3.

Ablitas, Arguedas, Barillas, Buñuel, Cabanillas, Cadreita, Carcastillo, Cascante, Cintruénigo, Corella, Córtes, Fitero, Fontellas, Fustiñana, Mèlida, Monteagudo, Murchante, Rivaforada, Tudela, Tulebras, Valtierra y Villafraña.

Día 4.

Abaurrea-alta, Abaurrea baja, Aibar, Aoz, Aranguren, Arce, Aria, Arive, Arriagoiti, Burguete, Burgui, Cáseda, Castillo-nuevo, Egiés, Elorz, Erro, Escaroz, Eslava, Esparza, Esteribar, Ezprogui, Gallipienzo, Gallués, Garayoa, Gardé, Garralá, Gúsa, Huarte, Ibargoiti, Isaba, Izagaondo, Izalzu y Jaurrieta.

Día 6.

Larraosaña, Leache, Lerga, Liédena, Lizoain Lónguida, Lumbier, Monreal, Navascués, Ochagavía, Orbaiceta, Orbara, Oronz, Oroz-betelu, Petula de Aragon, Rocafort, Romanzad, Roncal, Roncesvalles, Sada, Sangüesa, Sarriés, Tiebas, Unciti, Urraul-alto, Urraul-bajo, Urroz (villa) Uizainqui, Ustarroz, Valcárlis, Vidangoz, Villanueva y Yesa.

Día 7.

Artajona, Barasoain, Beire, Berbinzana, Caparrosio, Fálces, Funes, Garinoain, Larraga, Leoz, Marcolla, Mendigorria, Miranda de Arga, Milagro, Murillo el Cuende, Murillo el Fruto, Olite, Olorz Orisoain, Peralta, Pitillas, Pueyo, San Martín de Unx, Sansoain, Santacara, Tafalla, Unjué y Unzué.

Día 8.

Abaiagar, Abárzuza, Aberin, Aguilar, Allin, Allo, Amescua-baja, Ancin, Andosilla, Aranzarache, Aras, Arellano, Armañanzas, Arroz, Artazu, Ayegui, Azagra, Azuelo, Barbarin, Barga, Cabredo, Carcar, Cirauqui, Desajo, Dicastillo, El Busto, Epronceda, Estella, Etayo, Eulate, Genevilla, Goñi, Guesalaz, Guirguillano, Igúzquiza y Lana.

Día 9.

Lapoblacion, Larraona, Lazagurria, Legaria, Lerrin, Lodosa, Los-arcos, Luquin, Mañeru, Marañon, Mendavia, Mendaza, Metauten, Mirafuentes, Morentin, Mués, Murietá, Nazar, Oco, Olejua, Oteiza, Piedramillera, Salinas de Oro, San Adrian, Sansol, Sartaguda, Sesma, Sorlada, Torralba, Torres, Viana, Villamayor, Villatuerta, Yerri y Zúñiga.

Día 10.

Pamplona.

Ecos de Madrid.

Madrid 19 de Marzo de 1891.

La preocupacion del momento, el único asunto de las conversaciones y de los más animados comenta-

rios es la absolucion de Cláudia por el veredicto del Jurado

Mientras ha durado la vista de esa causa, la expectacion ha sido inmensa; pero desde los primeros momentos se vió claramente que la verdad legal iba á brillar por su ausencia y que el crimen de la calle de la Justa iba á quedar impune, sin que los jurados en conciencia, pudieran resolver otra cosa.

La acusacion, las declaraciones de los testigos nos ha demostrado llagas sociales tan tristes como asquerosas. Es evidente que la víctima del crimen sucumbió á mano airada. Hay quien vió salir de la casa donde acabó su vida, el desgraciado D. Joaquín, á tres hombres, que como los del crimen de la calle de Fuencarral se han evaporado. Pero el Jurado persuadido de la existencia del delito no ha podido encontrar en los acusados al verdadero delincuente; porque los indicios y las presunciones no bastan cuando se trata de la existencia de un ser, sino que son precisas pruebas fehacientes y reguridades de que el fallo es justo ante todo y sobre todo.

Dos hombres estaban presos y el ministerio público pedía para ellos la pena capital.

La criada de la víctima tambien parecia destinada á sufrir la misma suerte y sin embargo despues de un largo y minucioso sumario y de la prueba testifical ante el Jurado solo resultó que se ha cometido un crimen y que los criminales más hábiles que la justicia ha podido arreglar las cosas de manera que quede impune el crimen.

El efecto que este desenlace ha producido en la opinion no puede ser más deplorable. Solo los apasionados censuran al Jurado; pero sin razon, porque ponga cada cual la mano en su corazon y diga qué habria hecho. Sin duda alguna la criada sabe más mucho más de lo que ha podido averiguar la justicia; ¿pero qué es lo que han preguntado al Jurado? Del resultado del sumario y de la vista no ha podido deducirse la culpabilidad de los procesados. El tribunal de derecho abrió el camino dejando en libertad á Vitor y á Ramirez, porque probaron la coartada. Respecto de Cláudia, las de laraciones periciales demostraron que ella sola no habia podido cometer el crimen. Se citaron tres hombres que no parecen. No se ha podido averiguar si hubo ó no robo, porque la cantidad hallada en el colchon fué escuadilla, segun declaración de la criada, con conocimiento de su amo y además no fué la policía la que encontró el dinero, sino la misma Cláudia quien reveló este dato que se escapó á la prescancia de la justicia.

Con estos antecedentes no era posible afirmar y el veredicto absolutorio del Jurado es una consecuencia natural y lógico.

Pero el crimen queda impune. Los criminales están de enhorabuena, demuestran una inteligencia superior, una habilidad sorprendente; y todo esto que aumenta sus probabilidades de fortuna es una continua amenaza á la seguridad de las personas pacíficas y honradas.

La sociedad contribuye espléndidamente para que la administración en todos sus ramos atiende á las necesidades generales de la vida. Paes los ejercicios para que conserven y defiendan la independencia y el honor de la patria; paga la Justicia y la policía para que la libren de los malvados, los busquen, los juzgen y les impongan el castigo que merezcan, sirviendo estos ejemplos de escarmiento. Pero los malvados saben más que los que persiguen y esto es lo que contrasta y alarma á la sociedad.

Estas indicaciones que apunto son el resumen de los comentarios que se formulaban por todas las clases.

Dentro de dos ó tres días la agitacion se habrá calmado, las impresiones se irán desvaneciendo y mientras tanto nuevos criminales planearán nuevas intenciones, estudiando en los detalles que con tanta minuciosidad han consignado los periódicos los medios de ejecutar sus planes y de evadirse del castigo. Conviene, pues, que en esos mismos textos estudien los que necesitan defenderse; porque ahora como siempre los más listos son los que ganan la partida.

**

Cambios de horizontes.

El último concierto que se verificó el domingo en el Teatro Real nos permitió admirar entusiasmados una vez más á nuestro prodigioso compatriota el insigne violinista Sarasate. Es imposible rayar á mayor altura. Arranca al violin sonidos ideales, fantásticos! Es una maravilla. El público le aplaudió con delirio y esta tarde se repetirá seguramente la ovacion.

**

En los círculos de la alta sociedad y entre los literatos se habla mucho de una novela admirablemente escrita por un Jesuita, el P. Coloma, y titulada *Pequeñeces*. Esta obra de arte es objeto de viva discusion, con cuyo motivo ha despertado una gran curiosidad, no dando abasto los libreros á los pedidos que les hacen de ella.

No hay nada más eficaz que poner el dedo en la llaga.

JULIO NOMBELA.

El general Mitre.

Al llegar á Buenos-Aires ha tenido un gran recibimiento el general Mitre.

Gran número de personas habian ido á Montevideo con objeto de esperar al futuro presidente de la República Argentina.

En el puerto de Buenos Aires le esperaban más de 300.000 personas que con frenético entusiasmo le aclamaban como al futuro presidente de la República.

El gobierno argentino se ha asociado oficialmente á la manifestacion popular.

Esta ha tenido tal importancia que en aquel país no se recuerda ningun acto ó vicio semejante.

El general Mitre, sumamente emocionado, dirigió la palabra al pueblo, que no cesaba de aclamarle.

Londres 19.—Telegramas fechados ayer en Buenos-Aires, dan cuenta de la llegada á aquella capital del general Mitre.

Dicen que las manifestaciones de entusiasmo por parte del pueblo fueron tan grandes, que el general Mitre estaba sumamente emocionado.

Los negocios públicos estuvieron completamente suspendidos, pues toda la poblacion se encontraba en el puerto esperando al general.

A la llegada de éste, el pueblo prorumpió en grandes vitores, y proclamándole por unanimidad candidato á la presidencia de la República.

Los telegramas añaden que su eleccion es á completamente asegurada, pues los partidarios de Roca y los de Mitre se han unido en favor de este último.

Pagas adelantadas

Nuestro colega *El Ejército Español* dice que todos los militares han aplaudido mucho una real orden que ayer publicó el *Diario Oficial* del ministerio de la Guerra, por la cual se autoriza á los capitanes generales de los distritos é inspectores de las armas, para que puedan anticipar una paga á los oficiales que la necesitan, aunque estos tengan deudas en la caja.

Nuestro colega aplaude esta orden, porque dice que los usureros, las enfermedades y otras desgracias, pueden hacer necesario esto adelante.

Razones que seguramente afectarán á bastantes funcionarios del Estado de todos los órdenes.

Naufragio horrible.

La Línea 18.—No es posible concretar detalles acerca de nada.

Reina gran confusion; hasta estos momentos sábase que los salvados por las tripulaciones de la escuadra del Canal de la Mancha, surta en el puerto, y por la fragata sueca *Ireja*, asciende á 180.

El *Utopia* conducia 827 pasajeros; 90 tripulantes en-úntanse salvados; 331 han aparecido ahogados; faltan 333; varios marinos ingleses han perecido.

Dos buzos de los barcos de guerra han bajado al lugar en que se ha hundido el barco, y no han podido reconocerlo.

Las escenas que se suceden entre los que han sobrevivido, son dolorosísimas. Han naufragado dos votos del vapor remolcador.

Gibraltar y La Línea están de duelo.

Londres 18.—Un despacho de Gibraltar que publica el *Lloyd*, da cuenta de haberse salvado 318 tripulantes del vapor *Utopia* los cadáveres encontrados hasta ahora ascienden á 90 y se teme que puedan ascender á 50

Paris 19.—Segun un telegrama fechado anoche en Gibraltar, asciende á 576 las personas que han perecido en la catástrofe del vapor ingles *Utopia*.

Redencion del servicio militar.

La *Gaceta* publica ayer la siguiente real orden del ministerio de la Guerra:

«Excmo. Sr.: S. M. el rey (q. D. g.) y en su nombre la reina regente del reino, de acuerdo con el Consejo de ministros, se ha servido disponer que los mozos del actual reemplazo, á quienes haya correspondido por suerte prestar su servicio militar en Ultramar, puedan retirarse hasta el día 2 de Abril próximo, aun cuando se encuentren en los depósitos de embarco, así como sustituirse dentro de igual plazo; pero entendiéndose que los expedientes que al efecto deben instruirse con arreglo á la ley, han de estar terminados y admitidos en el expresado día, con objeto de que los sustitutos verifiquen su embarco, lo más tarde, en la expedicion del 10 de citado mes, que es la última, considerándose como no presentados aquellos expedientes en que no concurren las expresadas circunstancias.»

Muerte de un bandido.

El telégrafo nos anuncia la muerte de un bandido que habia hecho su aparición en los términos de Utiel y Requena.

En la madrugada del martes fué hallado en la calle de Quevedo de Utiel el cadáver de un desconocido con varias heridas de arma de fuego, que resultó ser el de Benigno Carrasco, fugado recientemente del presidio de Santsóna.

La historia de este sujeto es tristemente célebre. Era natural de Gorbolla. Ingresó en el presidio, de donde se habia fugado, por homicidio cometido en la persona de su sugro, siendo este el segundo homicidio, porque ya habia cometido otro en Zaragoza. En Cuenca quiso prenderlo la Guardia civil, y se resistió sosteniendo un vivo tiroteo.

En unión de otros bandidos, preparó un robo de la casa del alcalde de Talayuelos, robo que no pudo efectuarse, y en venganza mató dos mulos, propiedad del mencionado alcalde.

Encontrándose en Valencia, hace poco tiempo, penetró, puñal y revolver en mano, en la casa número 52 de la calle de Barcelona, de donde huyó al presentarse la guardia municipal, que fué llamada por la dueña de la casa.

El poco tiempo que estaba en los alrededores de Utiel y Requena, habia conseguido organizar una partida de cuatro hombres, que tenían alarmados á los habitantes de las masias y aun del poblado.

El Juzgado instruye diligencias para averiguar quien sea el autor de la muerte del Benigno Carrasco.

CATASTRO.

Diputacion foral y provincial de Navarra CIRCULAR.

A fin de proceder con el acierto posible en el examen y resolucion de las reclamaciones interpuestas por los pueblos contra el catastro provincial, creyóse oportuno que una representación especial de los Distritos interviniera directamente en la rectificacion del mismo, sirviéndose de los medios y forma que juzgare más convenientes para poder proponer á la Corporacion foral de Navarra lo que estimase justo respecto de cada una de aquellas.

En el desempeño de labor tan importante ha venido ocupándose la Junta de rectificacion del catastro provincial que en una Memoria, fecha 3 de Octubre, dice á esta Diputacion que da por terminado su cometido con la presentacion de un trabajo, aceptado unánimemente por todos los individuos de dicha Junta, que no ha podido ultimarse hasta el mes corriente por la falta de muchos é importantes datos.

En su virtud, é impulsada muy principalmente por la necesidad de no demorar por mas tiempo el reparto de la contribucion fijada en el presupuesto de 1891, esta diputacion ha acordado:

1.º Manifestar que ha quedado enterada de que la Junta de rectificacion del catastro provincial ha terminado su cometido, segun declaracion de la propia Junta.

2.º Estudiar y resolver por sí las reclamaciones de los pueblos en el plazo más breve posible.

3.º Y de conformidad con lo propuesto unánimemente por la Junta de rectificacion del catastro provincial, girar el siguiente reparto de la contribucion para 1891, en el cual reparto se fija, además, el capital imponible señalado por la expresada Junta á cada Municipio.

Inmediatamente vienen en estado las cuotas que deben pagar los Ayuntamientos como única contribucion directa en cuatro plazos; en Abril, Julio, Octubre y Diciembre.

Correspondencia.

GARTA DE MADRID.

Madrid 19 de Marzo de 1891.

Estimado compañero:

El jurado ha absuelto libremente á la Cláudia procesada por el asesinato cometido en la calle de la Justa, y anoche despues de las diez fué puesta en libertad. Como es de suponer este asunto era el tema de todas las conversaciones en los cafés y plazuelas donde cada cual emitia su juicio, segun sus impresiones.

Dicese que ayer mañana visitó al Presidente del Consejo de ministros, el que lo es del Senado y hablaron largamente de la act tud que manifestó el día anterior el directorio de la minoria fusionista de dicha Cámara, sobre la cuestion del Mensaje; si este se disenta antes en el expresado cuerpo colegislador. Cuéntase que el Sr. Cánova se expresó en el sentido de que no debia acelerarse la reunion de las secciones y que coavendria aplazarla, hasta el sábado próximo en que con mayor acierto podria calcularse el día en que el Congreso podria constituirse, y que en su concepto seria del lunes al martes inmediato, y en este caso la discusion del Mensaje comenzaria en la Cámara de diputados; con lo cual la cuestion suscitada por los liberales dinásticos quedaria conjurada satisfactoriamente. Martínez Campos aceptó todos los términos de tan conciliadora solucion, que puso en práctica desde el momento en que quedó ayer constituido el Senado, acordando este emplear la sesion de mañana, en la discusion de los dictámenes de actas que estaban sobre la mesa.

A la Dolores Ayala, que se encuentra cumpliendo la condena que le fué impuesta, como consorte de la conocida Higinia Balaguer, por el asesinato cometido en la calle de Fuencarral, será trasladada en breve á un manicomio, por encontrarse padeciendo una furiosa perturbacion mental, que en más de una vez ha sido preciso poner la camisa de fuerza. Dicen que la mania que con más furia agita su cerebro, es la de algunos pasajes de ruidosos procesos que le llevó á tan triste situacion. Parece que el Gobernador ha dispuesto sea reconocida por dos facultativos alienistas para en caso afirmativo disponiendo la traslacion de aquella, del penal de Alcalá de Henares donde se encuentra al manicomio de Leganés.

Muchos amigos de D. Cristino Martos han visitado hoy á éste para felicitarle por haber sido agraciada su señora esposa con el título nobiliario de marquesa de Alonso-Leon.

Algunos diarios democráticos, critican al Gobierno, con este motivo, la prodigalidad con que otorga tan altas distinciones.

Personas muy allegadas al ex-ministro D. Venancio González, negaban hoy, que este se manifeste tan descontento de la conducta de Sagasta para con los conservadores, que estaba resuelto á retirarse de la vida activa de la política, como anunció anoche un periódico. Que lo único que hay de verdad es, que D. Venancio cree que los liberales dinásticos no deben tratarla con demisado benevolencia á los ministeriales cuando estos no perdonan medio para hostilizar á los fusionistas, en cuantas ocasiones se les presenta.

La comision de actas se propone dejar hoy des-pachadas todas las vistas de las actas de la Península, con el fin de dar dictamen acto seguido y que el Congreso pueda discutirlos todos, entre mañana y pasado, aunque la sesion de este día fuese preciso prolongarla; con lo cual el lunes inmediato podria constituirse y el martes reunir las secciones y nombrar la Comision de Mensaje, para que durante las breves variaciones evacue su cometido. Esta idea ganaba terreno entre los amigos del Gobierno y los liberales dinásticos.

Un telegrama recibido de Paris, comunica las mejores impresiones respecto á la prórroga para la introduccion de vinos envasados en el territorio francés. Se espera de un momento á otro nuevo despacho que puntualice la resolucion definitiva sobre la citada prórroga y clase de vinos que comprenda.

Nuestro embajador en la capital de la vecina República ha redoblado sus gestiones para que la prórroga se extienda á toda clase de los mencionados líquidos. Otro telegrama de Paris refiere que en altos círculos oficiales ha producido desagrado, la noticia de que el Gobierno italiano prodigue toda clase de honores, al cadáver del príncipe Gerónimo Napoleón; y el rey Humberto haya ordenado que la Corte vista de luto por espacio de tres meses.

Las gestiones entabladas para conciliar los intereses antillanos con los de la península, en la cuestion harinera, parecen ofrecer esperanzas de resultado satisfactorio, pero sin que pueda anunciarse por esto una solucion satisfactoria. Añaden los ministeriales que el Gobierno está dispuesto á facilitar la inteligencia que se negocia, cosa que no consideraran difícil, dado el espíritu de transaccion de que parecen animadas ambas partes. Se habla de una conferencia que los representantes de estas tendrán en breve para concertar los términos del arreglo y si, como se espera, llega á conseguirse, éste se pondrá enseguida en conocimiento del Presidente del Consejo de Ministros, quien á su vez dicen interpondrá sus buenos oficios.

Entre fusionistas y conservadores cundia hoy la idea de que las candidaturas que pretenden uno y otro partido para las inmediatas elecciones municipales, recaigan en personas de reconocido arraigo y de bien probada moralidad, para que la administracion del municipio sea lo que debe ser, eliminando toda candidatura de concejal de oficio.

Los ministros se han reunido para tratar de la combinacion de gobernadores.

Con motivo de la festividad del día las Cortes no han tenido sesion y algunos políticos han dejado de dar número.

El corresponsal.

Gacetillas.

Anteayer, á las dos y media de la madrugada, falleció doña Matilde Navascués y ayer á las seis de la mañana fué conducido el cadáver al panteon de la familia en la ciudad de Sangüesa.

Damos nuestro pésame á su hija doña Luisa é hijo político D. Ricardo Aguirre.

Despues de una larga y penosa enfermedad ha fallecido el conocido comerciante don Miguel Iraizoz.

Damos nuestro pésame á la familia del finado.

Hemos oido decir que en la cacareada combinacion de Gobernadores civiles, que segun los periódicos de ayer está ya firmada, será nombrado para el mando de la provincia de Huesca, una persona muy conocida en Pamplona y en una ciudad de la Rivera.

Como verán nuestros lectores por la escuela que publicamos en primera plana, los funerales por el eterno descanso del alma de D. Matilde Navascués, se verificarán en la parroquia de San Juan Bautista, hoy sábado, á las once y media de la mañana.

R. I. P.
El Gobernador de Santander, Sr. Baztan, según vemos en *El Atlántico*, está persiguiendo con tal rigor el feo vicio de la blasfemia que no solo la ha castigado personalmente á los que la profieren, sino que ha puesto en determinados puntos de la población agentes de vigilancia para que denuncien á los blasfemos.

Hoy por la mañana habrá contraído matrimonio en la Basílica de San Ignacio la señorita doña Teresa Ilarregui, hija del que fué secretario del Excmo. Ayuntamiento y querido é inolvidable amigo nuestro, D. Eduardo, con el joven literato de Madrid D. Fiacro Iraizoz.

Los nuevos esposos saldrán para San Sebastián. Descámosles muchas felicidades.

Muy pronto se realizará otro matrimonio de una señorita de esta ciudad que vive en una casa donde acuden los que de salud andan torcidos, con uno que hace líneas rectas en la capital de Aragón.

Por encontrarlo cazando en tiempo de veda ha sido denunciado por una pareja de la guardia civil de esta capital un vecino de Orcoyen, el cual con la escopeta, caza y otros efectos será puesto á disposición del juez municipal del valle de Ansoain.

Cinco sugetos que promovieron un fuerte escándalo en la calle de Salsipuedes, fueron denunciados el día de ayer ante la alcaldía, y como correctivo se les impuso la correspondiente multa.

Don Narciso Baraibar, director interino que fué de las Normales de Albacete y Navarra, ha sido nombrado profesor de la Escuela Normal de Puerto Rico.

Felicitemos á nuestro paisano y amigo deseándole un feliz arribo a la pequeña Antilla.

El lunes próximo á las ocho de la mañana se celebrarán en la Escuela Normal de maestros las exámenes de reválida para los aspirantes al título de Maestros de primera enseñanza superior y elemental, así como también para los de certificado de aptitud.

La Direccion general de Instrucción pública ha nombrado á D. Emilio Guerra Bejarano para una escuela de Estella, y para otra de Tudela á D. Hilario Agapito y Soto, que desempeña una Ayudantía en Bilbao.

Han sido jubilados por edad D. Juan Miquel, maestro de Arano y D. Nicolás Fernandez, que lo es de Villafranca.

El Boletín Oficial publica la relacion de bienes desamortizados cuyos plazos vencen en Abril.

El día 30 se venderán en Ciriza 150 encinas en 15 lotes.

El día 1.º realizará el Ayuntamiento de esta capital el pago del Cupon número 10 de las Obligaciones 2.ª emisión al 4 y 1/2 por 100.

El Ayuntamiento de Echavarri arrendará su carnicería el día 30.

Una manera nueva de corregir á los hijos y maridos del vicio de la horrachera.

Un grupo de mujeres armadas de trancas y rompe-cabezas han atacado y destruido en la Etna-Indiana, un establecimiento de bebidas, sin que la policía pudiera impedirlo. Terminada la obra destructora manifestaron de viva voz, y por medio de pasquines, que harían sin remisión la misma operación con todos los establecimientos de aquella clase, caso de que no fueran cerrados inmediatamente.

El Lunes Santo á las diez de la mañana el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo administrará el Sacramento de la Confirmación en la Iglesia parroquial de San Nicolás.

Las papeletas se facilitarán en la casa parroquial el Domingo de Ramos de tres á seis de la tarde.

El Ayuntamiento de Barcelona ha permitido la venta de carnes de Buenos-Aires, siempre que su precio sea un real menos que el corriente en la plaza.

Sa ha concedido la permuta que tenían solicitada D. Ramon Salas, Maestro de Zarauz (Guipuzcoa), y D. Servando Sollo, Maestro de Azagra, en esta provincia.

Llamemos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio titulado «Printemps de París.»

Dice un periódico: ¡Viva España etc., etc., etc.

Un español ha hecho saltar la banca de Mónaco, llevándose de ganancia un millón de francos.

Contando las peripecias de este suceso, dice la prensa:

«Se dieron 14 negras seguidas.»

¡Qué suerte tan negra tienen algunos hombres!

Supongo que el español vencedor, aunque sólo sea por gratitud, se unirá á la cara con betún todos los días.

¡Llor á las negras!

SUEÑO TRANQUILO y alivio del dolor, tal es la divisa del «Jarabe de Follet» que triunfa del insomnio, cualquiera que sea la causa, fiebre, enfermedades, trabajo, agitación nerviosa, preocupación moral, tos del asma, de la bronquitis, del pasmo, de la influenza, etc.

El «Jarabe de Follet» procurará el sueño verdadero, el de la naturaleza, sin alteración sin males, sin peligro; el sueño que es el reposo tranquilo del cuerpo y del espíritu. En un frasco de «Jarabe de Follet» hay cinco ó seis noches de reposo completo, natural y reparador, y un frasco cuesta poco más que nada en todas las farmacias.

Comunicado.

Sr. Director de El Eco de NAVARRA. Muy Sr. mio: Suplico á V. la inserción de los siguientes renglones en el periódico de su digna dirección.

Dándole gracias anticipadas se repite su S. S.,
Juan Fernandez.

AL PUBLICO DE PAMPLONA:

Público y notorio fué en esta ciudad, no hace aún un mes, el accidente padecido por una jóven que fué á mi establecimiento á comprar churros, y que partió del público culpaba aquel accidente á un churro, por haber ido dos veces á comprar aquel dulce y yo le había dado, según decían, con mala intención. Ya se ha curado la aludida jóven y yo me he quedado como estaba, porque nada tenía que ver con un padecimiento casual que lo hubiera padecido lo mismo sin comer el tal churro que comiéndose una costilla. Que era envenenamiento se dijo primero, y luego que no. De todos modos yo no gasto veneno para hacer los churros sino harina y aceite de primera calidad, y esto lo puedo decir muy fuerte, porque veinte años llevo con el mismo establecimiento en Pamplona, y nunca jamás ha habido la menor queja sobre el género expandido en mi casa. Hacer público que yo no era culpable de las dolencias de una mujer, como lo prueba el que no se me ha castigado y el no haber estado envenenada, y hacer saber que no encontrarán en Pamplona mejor género en nuestra industria que el que se vende en mi casa, es el objeto de estos renglones.

Churrería de Juan Fernandez, Curia 13, Pamplona.

Cultos.

Santo de hoy.—San Benito.
Santo de mañana.—San Deogracias.

EN SAN SATURNINO.—A las siete de la tarde Santo Rosario, novena á San José con gozos cantados, salva de Mision y via-crucis.

EN SAN AGUSTIN.—Ultimo dia de la novena de San José que será rezada á las nueve de la mañana.

A las cinco de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas, á las seis y media de la tarde se cantarán completas, salva de Mision, sermón que predicará el señor cura párroco, novena de San José con gozos cantados y reserva.

Charada.

Tiempo de verbo es la «prima»,
nota musical, la «dos»
es un lío la «tercera»
y el «todo» nombra varon.
Solucion á la anterior: JOSEFA.

RELACION de las reses sacrificadas el día de hoy en el matadero de esta ciudad, para el abasto público.

	GRAMOS.	KILÓGS.	Núm.
OVEJAS.	00 000	00 000	21 810
CARNEROS.	208 800	208 800	320 000
TERNERAS.	367 000	367 000	526 400
BUEYES.	864 000	864 000	7 148 000
TOTALES.			

Pamplona á 17 de Marzo de 1891.

ULTIMA HORA.

TELEGRAMA DE LA BOLSA

Recibido por el Corredor de Comercio de esta plaza
DON RICARDO SAMANIEGO.

A las seis de la mañana, hora de entrar nuestro número en máquina, no hemos recibido el telegrama de la Bolsa.

SERVICIO TELEGRAFICO

EL ECO DE NAVARRA

Madrid 20 (5'45 t.)

«POR FIN.»

S. M. la Reina Regente ha firmado el nombramiento de gobernadores civiles y mañana los publicará la «Gaceta.»

SENADO.

Constituido el Senado principia el debate, las oposiciones se oponen; se elegirá comision para el mensaje. Las sesiones se suspenderán el miércoles.

BUENOS AIRES.

El cambio del oro argentino á 338.

EL MIEDO.

Se toman precauciones en Paris por temor á los boulangéristas.

Fabra.

Sardinas superiores

de calidad y crecidas á 2 pesetas el ciento y por cubos más baratas.

Además se vende bacalao, garbanzos, alubias, jabon, etc. Calle Zapatería, número 48, Pamplona.

4-3

Importantísimo.

A los señores Arquitectos y Maestros de Obras que quieran que las por ellos construidas ofrezcan la mayor solidez posible, se les recomienda el superior yeso de Lodosa, que en buenas condiciones se halla de venta en Pamplona en las calles de San Miguel, 1, ó San Anton, 9. 10-1 (a)

Don Ernesto Boyer,

comerciante en Bonetería y Lencería de Bayona, tiene el honor de hacer saber á sus numerosos parroquianos, que dentro de pocos días tendrá el placer de pasar por esta capital con un surtido completo de sus acreditados géneros de bonetería, camisería, lencería, etc. 4-1

Traspaso.

Se traspasa una tienda situada en el mejor punto de Irurzun; en la misma hay habitación, granero y horno.

Dirigirse á Esteban Echenique, en Irurzun, ó á la «Provedora Navarra», calle de Eslava, núm. 1, Pamplona. 2-1 p

Leña, carbon y cisco.

El que desea comprar leña de roble y de haya así como carbon de las dos clases y cisco, puede dirigirse á D. Simon Goñi, de Echarrí-aranaz (Navarra). 8-2 p

«La Isla de Cuba, Mayor. 17,

«LA ESPAÑOLA,» Carmen, 2 y 4.

Como siempre siguen estos almacenes de Coloniales aumentando más, si cabe, sus surtidos de géneros pertenecientes al ramo. Pedir bacalao de cuantas clases se conocen, que como en todos los artículos encontrareis como es sabido notable economía en todos sus precios. 6-2

Impermeables.

Novedad y gran surtido en todos tamaños, clases y precios, de color y negros, para paisanos y militares: como igualmente paraguas de seda y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarín, calle de Calceteros, 10. 91

Bueno y barato.

Pucheros, cacerolas, sartenes, cazos, tazas, jicaras, platos, palanganas de hierro con baño de porcelana.

Cubiertos de todas clases, cuchillos de primera calidad.

Chocolateras y cafeteras de todos los sistemas. Completo surtido de lámparas y quinqués, tubos y mechas.

Cubos y jarros para lavabos y todo lo concerniente al ramo de cocina y mesa.

ZAPATERIA, 50.—Modesto Arregui. 10-10

El que toma café

si quiere beber buen anís pida el anisete DIAZ ó el triple anís seco de inmejorables vinos de Julian Diaz, Carriena. Es el mejor y el más higiénico.

De venta en los mejores establecimientos del ramo. 20-7

Traslado del almacén del Sr. Visiers.

El Almacén de Maquinaria agrícola é industrial de D. Manuel Visiers sito en la calle Mayor, número 46, se traslada á la calle Pozo Blanco, número 9 y 11, en donde sus numerosos parroquianos encontrarán toda clase de máquinas así como prensas para uvas, arados de todas clases, pulverizadores de todos los sistemas, piezas sueltas para arados tales como rejas, vertederas, cuerpos y horquillas á los precios más moderados y equitativos; no confundirse, calle Pozo Blanco, núms. 9 y 11.

Caprichos y regalos.

Al recibir la gran colección de géneros que acaban de llegar, no puedo menos de avisar á mi numerosa clientela que en esta tienda hallarán cuantos objetos y caprichos necesiten para uso propio como para regalos, de muy buen gusto y equidad en los precios.

Tienda del Optico, Chapitela, 21. 10-10

Pesa-vinos

El aparato «Malligand» modelo pequeño reformado el mismo que rije en las Aduanas francesas, es el que deben tener todos los comerciantes de vinos.

Y para mayor comodidad, María Malligand ha establecido un depósito para vender dichos aparatos al mismo precio que en su casa ó sea 80 pesetas libres de todos gastos y riesgos.

En Pamplona, tienda del Optico, Chapitela, 21, Esteban Rouzaut. 10-2

Calzado.

Acaba de recibirse un grande surtido de calzado tanto de caballero como de señora y niños. Curia, núm. 1, tienda. —9

Digestiones difíciles.

dolores de estómago, dispepsias y gastralgias, las más rebeldes son curadas por las papeletas del doctor Soudre, preparadas por el farmacéutico monseñor Laudumiey, Bayonne (Francia). Precio de la caja 3 y 6 pesetas.

Depósito en Pamplona, Farmacia del Sr. Marquina, Nueva, 2, y Martínez de la Peña, Chapitela, 15. 60-57 (a) p.

A las señoras.

La conocida modista Camino Guidoti, ha abierto en la calle de San Nicolás, núm. 54, piso principal, un nuevo taller de modas y lo pone á disposición de las señoras y señoritas que le honren con su confianza.

Confeccionará los trajes con arreglo á las últimas modas. 10-8 g.

Colocacion.

Un padre con cuatro hijos menores y su mujer enferma, llama la atención de los Sres. Procuradores ó alguna otra persona á fin de que puedan darle colocacion respecto á esta clase de otra analoga de contabilidad.—En la calle de San Gregorio, número 30, informarán. 16-12 g.

Nodriz.

Se necesita una para criar fuera de la casa de los padres del niño.
Darán razon en la calle de Pelleguería, número 4, piso 2.º 10-3 g.

Carbon superior.

Se vende carbon superior de canutillo. Sacos de carro grandes á 8 reales uno.
Calle de la Curia, número 12, almacén de carbon. 3-2 p

Palmas para el domingo de Ramos.

En la estereria de la Viuda é Hijos de Guilaiber se ha recibido un gran surtido de todos tamaños, lisas y rizadas.
Calle Comedias, número 4. 4-4

Liquidacion

5—CALLE DE MERCADERES—5

Queda abierta la liquidacion de los géneros existentes en el comercio de la calle de Mercaderes número 5.
Precio fijo. 10-8

A los médicos.

Se necesita un médico para regentar un partido durante 15 ó 20 dias.
Para más detalles dirigirse calle de Navarrería, núm. 21. 4-4

Bacalao.

En el almacén de ultramarinos, Zapatería, 11, se ha recibido un cargamento de varias clases y precios muy arreglados tanto para particulares como para los que se dedican á la venta. Siempre se garantizan las clases por su buena conservación.

En el mismo establecimiento se vende la tapioca con regalo, siendo este caprichoso objeto de cristal ó porcelana, y en el chocolate una servilleta de postre.
Pablo Bermejo, Zapatería, 11. 8-3

Servicio de vapores.

de la Compañía Mensajerías Marítimas con salidas de Pasajes todos los 29 de cada mes, de Burdeos los dias 5, 20 y 28.

Dirigirse en Pamplona, á D. Martín Galan, San Anton, núm. 10, piso 1.º 17 x

Nodriz.

Se necesita para fuera de la casa de los padres del niño.
Darán razon San Anton, 22, 3.º 3-2 p.

Pérdida de billete de Banco.

El que se haya encontrado en el trayecto del café Iruña á la capilla de los Corazonistas 30 duros en billetes de Banco de 10 y 20 duros con otras tres notas más, se servirá entregarlos en la fonda de San Julian y se gratificará. 3-3 p



GRANDES ALMACENES DEL Printemps

NOVEDADES

Remítense gratis y franco

el Catálogo general ilustrado encerrando todas las modas para la ESTACION de VERANO, á quien lo pida á

MM. JULES JALUZOT & C^o

PARIS

Remítense igualmente franco las muestras de todas las telas que componen nuestros inmensos surtidos, pero especificándose las clases y precios.

Todos los informes necesarios á la buena ejecución de los pedidos están indicados en el Catálogo.

Todo pedido, á contar desde 50 Ptas, es expedido franco de porte y de derechos de aduana á todas las localidades de España servidas por ferrocarril, mediante un recargo de 22 % sobre el importe de la factura.

Las expediciones son hechas libres de todos gastos hasta la población habitada por el cliente y contra reembolso, es decir, á pagar contra recibo de la mercancía; los clientes no tienen pues que molestarse en lo más mínimo para recibir nuestras remesas todas las formalidades de aduana habiendo sido cumplidas por nuestras casas de reexpedición.

Casas de Reexpedición:

Madrid: Plaza del Angel, 12

Irún | Port-Bou

Hendaye | Cerbère

SERVICIOS

DE LA



COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.

LINEA DE LAS ANTILLAS, NEW-YORK Y VERACRUZ.—El día 10 de Oádiz el vapor "Ciudad de Cádiz," para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

El 20, de Santander, vapor "Reina María Cristina," para Coruña, Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 30, de Oádiz, vapor "Buenos Aires," para las Palmas, Puerto Rico, Habana y Veracruz.

LINEA DE COLON.—El 6 de Barcelona y el 12 de Vigo, vapor "San Francisco," para Puerto Rico, Habana, Santiago de Cuba, La Guaira, Puerto-Cabello, Sabanilla, Cartagena y Colon.

LINEA DE FILIPINAS.—El 6 de Barcelona, vapor "Isla de Mindanao," para Port-Said, Aden, Colombo, Singapore y Manila.

LINEA DE BUENOS AIRES.—El 27 de Barcelona el vapor "Antonio Lopez," para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE FERNANDO POO.—De Oádiz el 30 vapor "Larrache" para las Palmas, Rio de Oro, Dakar, Monrovia y Fernando Poo.

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos. El 18 de Barcelona el vapor "Rabat" para Málaga, Ceuta, Oádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagan y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—De Oádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Oádiz los lunes, jueves y sábados, vapor "Tánger."

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.

123

(BOCA)

MENTHOLINA DENTIFRICA

Elixir del Dr. GUTLER

BOCA GRAN RENDIDO BOCA

Importado y preparado por el

Dr. ANDREU, de Barcelona.

El Elixir del gran médico alemán Dr. Gutler á base del Mentol, es el dentifrico que reúne mayores ventajas bajo todos conceptos. He aquí las virtudes reconocidas y positivas de este Elixir.

Calma el dolor de muelas por fuerte que sea y detiene las caries de la dentadura.

Limpia la boca de cuerpos extraños y quita el sarro.

Emblanquece los dientes y da brillo al esmalte.

Aromatiza la fetidez del aliento y pone fresca la boca.

Cura la terrible enfermedad del escorbuto por crónica que sea y

Fortalece los dientes y muelas dando vigor á las encías.

Estas y otras grandes ventajas reúne siempre la Mentholina del Dr. Gutler, artículo de primera necesidad para toda persona que estime en algo la salud y la belleza del importante órgano de la boca.

Es además un específico que por su elegancia, buen gusto y su delicioso perfume, es digno de figurar así en la mesa como en el tocador, y por último, reune la gran ventaja de ser el más económico, puesto que cada frasco contiene 130 gramos de Elixir, lleva su correspondiente cepillo para frotar la dentadura y vale solo 10 reales.

Se vende en las buenas farmacias, de toda España y sus Antillas.

NOTA. El Dr. Andreu, de Barcelona, prepara tambien unos polvos dentifricos que usados simultaneamente con el Elixir, aumentan el embellecimiento y blanquea de los dientes.

(BOCA)

Frasco, 6 reales.—Id. grande con caja y cepillo, 10 reales.—Id. equivalente á 8 frascos grandes, 60 reales.

PARA PIÉS DELICADOS

Calcetines y medias sin costura de ninguna clase.

Finos, entrefinos y fuertes; todos sumamente suaves y de muchísima duracion. Se recomponen muy facilmente en casa, y tambien se encarga de componerlos la misma Fábrica. Especialidad en

colores sólidos y negro permanente. Ventas al por mayor y menor.

FRANCISCO VIETA, Nueva de San Francisco, número 5, BARCELONA. 12

Se confeccionan á medida sin aumento alguno en el precio.

VINO Y JARABE DE DUSART

AL LACTO-FOSFATO DE CAL

Estas preparaciones son las que han servido á los médicos de los Hospitales de Paris para comprobar las propiedades reconstituyentes, anti-anémicas y digestivas del Lacto-fosfato de Cal.

LOS LACTO-FOSFATOS DE CAL CONVIENEN PARTICULARMENTE:

- á los Niños descoloridos;
- á los Raquíticos;
- á las Jóvenes que se desarrollan;
- á las Señoras delicadas;
- á las Nodrizas, para aumentar la cantidad y la riqueza de la leche;
- á los Convalecientes;
- á los Ancianos debilitados.

- en las Enfermedades del pecho;
- para las Digestiones penosas;
- para la Inapetencia;
- en todas las enfermedades que ocasionan Enflaquecimiento y Pérdida de las fuerzas;
- en las Fracturas, para la reconstitucion de los huesos;
- para la Cicatrizacion de las llagas.

Depositos en las principales Farmacias y Droguerías.

Venta al por mayor en casa de GRIMAULT y C^o, 8, rue Vivienne, Paris.

CLARIFICACION, CONSERVACION Y MEJORA DE LOS VINOS

por los preparados de MR. LEBEUF, Químico enólogo.

Gelatina enántica universal é inalterable para la clarificacion inmediata de todos los vinos. En su composicion entra una pequeña parte de tanino que la hace ser más enérgica que todas las gelatinas. Usada con moderacion no decolora ni debilita. Kilo 12 pesetas para 80 ó 100 hectolitros.

Conservador enántico para conservar y mejorar toda clase de vinos. Usado en los lagares (cuando la vendimia) sustituye con grandes ventajas el enyesado. Se emplea tambien en cualquier tiempo y

en toda clase de vinos, evitando el ágrico y demás enfermedades. Kilo 15 pesetas para 50 hectolitros.

Desacidificador para hacer desaparecer el ágrico y ácido de los vinos. Kilo 10 pesetas para 12 ó 16 hectolitros. Dichos productos, sin más gasto de embalaje, se ponen francos en esta Estacion, remitiendo previamente el importe del pedido.

Colorantes inofensivos, aromas y esencias para imitaciones. Pedir el catálogo general con un sello á A. RODRIGO, Danzas, 6 y 7, Zaragoza.

REAL COLEGIO DE SAN LORENZO DEL ESCORIAL

favorecido con la soberana proteccion de S. M. la Reina Regente y dirigido por PP. AGUSTINOS.

Este acreditado Centro de Enseñanza, por las favorables condiciones de la localidad, por la amplitud sin rival del edificio, hoy alumbrado con luz eléctrica, por lo completo de su material de enseñanza y por el caracter religioso de su numeroso profesorado, ofrece las condiciones más favorables para la educacion moral, física y científica de la juventud.

ENSEÑANZA.—Está dividida en tres grupos: 1.º Primera superior; 2.º Segunda enseñanza ó Bachillerato; 3.º Preparatoria para Derecho y Facultades de Filosofia y Letras. En este tercer grupo solo se admiten á los señores alumnos que han cursado la segunda enseñanza en este Colegio, distinguiéndose por su aplicacion y buen comportamiento.

PENSION.—Los caballeros alumnos del primero y segundo grupo, abonan, por trimestres adelantados, á razón de MIL PESETAS por curso completo; los del tercer grupo MIL QUINIENTAS. Por las

asignaturas de adorno, lengua, música y dibujo pagan honorarios convencionales, segun el número é importancia de las clases á que deseen asistir.

Para los señores alumnos extranjeros y para los peninsulares que por cualquier circunstancia quieren permanecer en el Colegio durante las vacaciones del verano, el P. Director del Establecimiento, previo acuerdo con las familias interesadas, se encargará de organizar expediciones científicas enderezadas, no solo á procurar bienestar éspiritual á los jóvenes estudiantes, sino tambien á satisfacer las exigencias de su salud y completar su educacion social mediante los medios que proporcionan los viajes de instrucción y de recreo.

Los que deseen informes más completos, pueden dirigirse al Sr. Director del REAL COLEGIO DEL ESCORIAL (MADRID), el cual proporcionará á los que le pidan, el Reglamento detallado.

GRANDE

Curapostiva de 1 á 5 días
Preparado por
THE EVANS CHEMICAL CO.
LONDON

La inyeccion G. GRANDE es el mejor, más rápido y eficaz remedio para la curacion de toda clase de enfermedades sífilíticas y venéreas, y para los flujos crónicos ó recientes, sean de la clase que fueren.

La prescriben los doctores con gran éxito, porque no contiene astringentes vegetales, ni minerales que puedan ocasionar dolor, estrechez ó algun otro inconveniente.

De venta en todas las farmacias y droguerías.—Unicos agentes para España, FURNO y C^o—Barcelona. mjs-23

ENFERMEDADES de los NIÑOS

RABANO IODADO
de GRIMAULT Y C^o

Este Jarabe más activo que el Jarabe antiescorbútico, excita el apetito, disuelve las glándulas, combate la palidez y la flojedad de las carnes, cura el gurmio, las costuras de leche, las erupciones del cutis. Esta combinación vegetal, esencialmente depurativa, se tolera mucho mejor que los ioduros de potasio y de hierro.

En PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

PEPSINE BOUDAULT

GRABADOR

EN METALES

Gran fábrica de sellos de caoutchouc

BERNARDINO LARRAMENDI

Estacion, núm. 2—VITORIA—Estacion, núm. 2.



Se hacen sellos de todas clases para Ayuntamientos, Juzgados, Parroquias y particulares. Precios sin competencia. La única casa representante en Navarra, situada en Pamplona, Calceteros, 4, frente á la Casa Consistorial, platería de la viuda de Sasa, donde pueden hacer los encargos y serán servidos con toda puntualidad. Se venden frascos de tinta para sellar.